

CONTRAT

Contrat-cadre de services

Résidence et production scénique

LE CONSULTANT

VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP

1235 Washington Ave, Miami Beach, FL
33139, USA

LE CLIENT

DJ KESTREL LIVE

410 NW 26th St, Miami, FL 33127, USA

Le présent contrat est conclu entre les parties nommées ci-dessous et prend effet à la date d'entrée en vigueur indiquée. Il annule et remplace toutes les discussions antérieures portant sur le même objet.

CONTRAT N°

CTR-2026-
0032

DATE D'ENTRÉE EN
VIGUEUR

15 janvier
2026

DURÉE

Janvier-juin
2026 (saison
de résidence
de 12 dates)

DROIT APPLICABLE

État de
Floride,
États-Unis

MISSION

Résidence et
production
scénique

STATUT

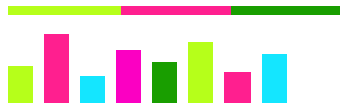
Pour
exécution

VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP LLC

Confidentiel — préparé pour DJ Kestrel Live. Ne pas diffuser au-delà des parties nommées.



SOMMAIRE



01	Contrat	1
02	Les parties	2
03	Conditions commerciales	2
04	Aperçu de la mission	4
05	Contexte	4
06	Périmètre et livrables	4
07	Cahier des charges	5
08	Calendrier du programme	6
09	Barème d'honoraires	6
10	Récapitulatif des honoraires	7
11	Échéancier de paiement	7
12	Statut et couvertures	8
13	Conditions générales	9
14	Signature	11

LE CONSULTANT

VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP

VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP LLC ·
65-2093841

1235 Washington Ave, Miami Beach, FL
33139, USA

bookings@voltage nightlife.com · +1 305
555 0188 · voltage nightlife.com

LE CLIENT

DJ KESTREL LIVE

KESTREL LIVE TOURING LLC

410 NW 26th St, Miami, FL 33127, USA

priya@kestrellive.com · +1 305 555 0212

CONDITIONS COMMERCIALES

LES CONDITIONS RÉGISSANT LE PRÉSENT CONTRAT



La date à laquelle les obligations prennent effet

02

DURÉE INITIALE

Janvier-juin 2026
(saison de résidence de 12 dates)

Renouvelable uniquement par accord écrit

03

TOTAL DES HONORAIRES

\$75,007.00

\$70,100.00 plus taxe de vente de florida (7%)

04

CONDITIONS DE PAIEMENT

Net 30 jours

À compter de la date de chaque facture valide

05

DROIT APPLICABLE

État de Floride,
États-Unis

Comté de Miami-Dade, Floride

01

APERÇU DE LA MISSION

Voltage Nightlife Group produira une saison de résidence de douze dates pour DJ Restralive incluant une production scénique sur mesure, une conception de rig laser et une animation événementielle complète dans la salle principale de Voltage.

CONTEXTE

Voltage Nightlife Group propose une résidence de douze dates s'étalant de février à juin, ancrée par un dispositif laser et lumière sur mesure, une cabine DJ et un mur LED conçus spécialement, et un marketing dédié pour chaque date. La qualité de production reste constante de la soirée d'ouverture au set de clôture, plutôt que d'être reconstruite à partir de zéro à chaque booking.

Les opérations d'accueil, VIP et d'hospitalité sont gérées de bout en bout, afin que l'équipe de l'artiste puisse se concentrer sur la playlist, pas sur le montage.

PÉRIMÈTRE ET LIVRABLES

01

PRODUCTION

CONCEPTION DE RIG LASER ET LUMIÈRE SUR MESURE

Un rig dédié conçu et implanté pour la salle principale de Voltage, fixe pour toute la saison.

02

PRODUCTION

SCÈNE DE LA CABINE DJ ET CONSTRUCTION DU MUR LED

Une cabine sur mesure et un fond LED installés pour la durée de la résidence.

03

ARTISTE

CALENDRIER DE RÉSERVATION DE LA RÉSIDENCE DE 12 DATES

Dates confirmées en fonction du calendrier de tournée de l'artiste, de février à juin.

04

MARKETING

CAMPAGNE PROMOTIONNELLE PAR DATE

Campagnes réseaux sociaux, e-mail et flyers adaptées à la programmation de chaque date.

05

OPÉRATIONS

EXPLOITATION DE L'ENTRÉE, DE LA SÉCURITÉ ET DES TABLES VIP

Personnel d'accueil complet et service des tables VIP pour chaque date.



HORS PÉRIMÈTRE

- Vols et transport terrestre pour l'artiste
- Temps de studio d'enregistrement ou nouvelle production musicale
- Conception et distribution de produits dérivés

SPÉCIFICATION

CAHIER DES CHARGES

RÉF.	ÉLÉMENT	SPÉCIFICATION	CHARGE	DÉBUT	FIN	UNITÉ
SPC-01	Conception de la scène et de l'éclairage	Concept de dispositif sur mesure et plan CAO	1	7 février 2026		\$4,500.00
SPC-02	Location du dispositif lumière et laser	12 dates de résidence	12	7 février 2026		\$2,200.00

SPC-03	Construction du mur LED et de la cabine DJ	Construction unique de la scénographie	1	7 février 2026	\$6,800.00
SPC-04	Campagne marketing	Conception réseaux sociaux, e-mail et flyer par date	12	7 février 2026	\$650.00
SPC-05	Sécurité et opérations d'accueil	12 dates, 8 membres du personnel/soir	12	7 février 2026	\$1,100.00

Les spécifications sont fixées à l'acceptation ; tout changement est traité selon la procédure de contrôle des modifications définie dans le présent document.

01

VERROUILLAGE DE LA CONCEPTION DE PRODUCTION

Plan lumière, mur LED et conception de la cabine finalisés.

02

INSTALLATION DU DISPOSITIF ET RÉPÉTITION TECHNIQUE

Dispositif complet installé et testé avant la soirée d'ouverture.

03

SOIRÉE D'OUVERTURE DE LA RÉSIDENCE

Première des douze dates, lancement en février.

04

CAMPAGNE PROMOTIONNELLE DE MILIEU DE SAISON

Montée en puissance marketing pour la série de clôture de juin.



Location du dispositif lumière et laser	12	\$2,200.00	\$26,400.00
---	----	------------	-------------

12 dates de résidence

Construction du mur LED et de la cabine DJ	1	\$6,800.00	\$6,800.00
--	---	------------	------------

Construction unique de la scénographie

Campagne marketing	12	\$650.00	\$7,800.00
--------------------	----	----------	------------

Conception réseaux sociaux, e-mail et flyer par date

Sécurité et opérations d'accueil	12	\$1,100.00	\$13,200.00
----------------------------------	----	------------	-------------

12 dates, 8 membres du personnel/soir

Total des honoraires			\$70,100.00
----------------------	--	--	-------------

Honoraires professionnels	\$70,100.00
---------------------------	-------------

Taxe de vente de Floride (7 %)	\$4,907.00
--------------------------------	------------

Valeur maximale du contrat	\$75,007.00
----------------------------	-------------

VALEUR
MAXIMALE
DU
CONTRAT

\$75,007.00

Tous les montants sont exprimés en USD et hors taxes applicables, facturées au taux en vigueur. Les honoraires sont facturés mensuellement à terme échu en fonction de l'avancement et sont payables sous 30 jours à compter de la date de facture. Les frais sont facturés au coût réel sous réserve d'accord écrit préalable.

ÉCHÉANCIER DE PAIEMENT

ÉCHÉANCE DE CHAQUE VERSEMENT

N°	JALON	DÉCLENCHEUR	PART	MONTANT
01	Verrouillage de la conception de production	15 janvier 2026	30%	\$21,030.00
02	Installation du dispositif et répétition technique	Au démarrage de la livraison	30%	\$21,030.00
03	Soirée d'ouverture de la résidence	À l'acceptation du jalon	20%	\$14,020.00
04	Campagne promotionnelle de milieu de saison	À la livraison finale	20%	\$14,020.00
Total (HT)			100%	\$70,100.00

Les échéances sont facturées sur la base des jalons ci-dessus et sont payables dans un délai de 30 jours à compter de chaque facture. Tous les montants sont en USD et excluent taxe de vente de florida (7%).

STATUT

IMMATRICULATIONS, COUVERTURES ET GARANTIES

HABILITATION	ORGANISME ÉMETTEUR	RÉFÉRENCE	PÉRIMÈTRE	STATUT
Entité enregistrée	Registre des sociétés, USA	Voltage Nightlife Group LLC	Nom commercial et identité juridique	Actif
Immatriculation fiscale	Administration fiscale, USA	65-2093841	Toutes les prestations facturées	Actif

Assurance responsabilité civile professionnelle	Assureur commercial	Disponible sur demande	Résidence et production scénique	Renouvelé chaque année
Assurance responsabilité civile générale	Assureur commercial	Disponible sur demande	Travaux sur site et dans les locaux du client	Renouvelé chaque année
Adhésion à un organisme professionnel	Association professionnelle, USA	Disponible sur demande	Code de déontologie et procédure de réclamation	En règle

Les certificats et les tableaux de garanties sont fournis sur demande et sont réémis à DJ Kestrel Live sur demande à tout moment pendant la mission.

CONDITIONS GÉNÉRALES

01

1. DURÉE ET RÉSILIATION

Le présent contrat prend effet à la date d'entrée en vigueur et se poursuit pendant la durée initiale indiquée ci-dessus, sauf résiliation anticipée conformément à la présente clause. Chaque partie peut résilier la mission, ou tout énoncé des travaux, moyennant un préavis écrit de 30 jours. Chaque partie peut résilier immédiatement, sur notification écrite, si l'autre partie commet une violation substantielle non corrigée dans les 15 jours ouvrés suivant la notification, ou devient insolvable. En cas de résiliation, le client paie tous les services dûment exécutés et les frais dûment engagés jusqu'à la date d'effet de la résiliation.

02

2. HONORAIRES ET PAIEMENT

Le Client paiera les honoraires indiqués dans le barème des honoraires, hors taxes applicables. Voltage Nightlife Group facturera mensuellement à terme échu en fonction de l'avancement ; chaque facture est payable dans les 30 jours suivant sa date. Les dépenses préapprouvées sont refacturées au coût réel et ne dépasseront pas le plafond convenu sans le consentement écrit préalable du Client. Voltage Nightlife Group peut facturer des intérêts sur les montants en souffrance au taux maximal autorisé par la loi, courant quotidiennement.

03

3. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Chaque partie conserve la propriété de la propriété intellectuelle qu'elle détenait avant la mission ou qu'elle développe indépendamment de celle-ci. Après paiement intégral des honoraires concernés, Voltage Nightlife Group cède au Client tous les droits de propriété intellectuelle sur les livrables sur mesure créés spécifiquement pour le Client dans le cadre du présent accord. Voltage Nightlife Group conserve la propriété de ses méthodes, cadres, outils et savoir-faire, et accorde au Client une licence perpétuelle et non exclusive de les utiliser dans la mesure où ils sont intégrés aux livrables, à des fins commerciales internes.

04

4. CONFIDENTIALITÉ

Chaque partie conserve confidentielles toutes les informations non publiques divulguées par l'autre partie dans le cadre du présent contrat, ne les utilise que pour exécuter ses obligations, et les protège avec un soin au moins équivalent à celui qu'elle applique à ses propres informations confidentielles. Ces obligations ne s'appliquent pas aux informations qui sont ou deviennent publiques sans faute de la partie destinataire, qui étaient légalement connues avant leur divulgation, ou dont la divulgation est requise par la loi ou la réglementation. Cette clause survit à la résiliation pendant une durée de cinq ans.

05

5. RESPONSABILITÉ ET INDEMNISATION

Aucune des parties n'exclut sa responsabilité en cas de décès ou de dommage corporel causé par sa négligence, en cas de fraude, ou pour toute responsabilité qui ne peut légalement être exclue. Sous cette réserve, aucune des parties n'est responsable des pertes indirectes ou consécutives, ni de la perte de profits, de revenus ou d'économies anticipées. La responsabilité totale cumulée de Voltage Nightlife Group découlant du présent accord ou en lien avec celui-ci est limitée au total des honoraires payés au titre du bon de commande concerné au cours des 12 mois précédant l'événement à l'origine de la réclamation. Voltage Nightlife Group maintient une assurance responsabilité civile professionnelle à des niveaux commercialement raisonnables.

06

6. DROIT APPLICABLE ET LITIGES

Le présent Contrat et tout litige en découlant ou s'y rapportant sont régis par les lois de l'État de Floride, États-Unis. Les parties s'efforceront d'abord de résoudre tout litige de bonne foi par escalade auprès de leurs sponsors senior respectifs. Si le litige n'est pas résolu dans un délai de 30 jours, les tribunaux du comté de Miami-Dade, Floride, auront compétence exclusive, sous réserve que chaque partie puisse demander une injonction devant tout tribunal compétent.

DROIT APPLICABLE

État de Floride, États-Unis

JURIDICTION

Comté de Miami-Dade, Floride

Le présent contrat est signé par les représentants dûment autorisés des parties et prend effet à la date d'entrée en vigueur indiquée ci-dessus.

POUR LE COMPTE DE DJ
KESTREL LIVE

PRIYA ANAND

TOUR MANAGER

Date

POUR LE COMPTE DE
VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP

VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP

SIGNATAIRE AUTORISÉ

Date

VOLTAGE NIGHTLIFE GROUP

1235 Washington Ave, Miami Beach, FL 33139, USA

bookings@voltagenightlife.com · +1 305 555 0188

· voltagenightlife.com

Voltage Nightlife Group LLC · 65-2093841

